

# ด่วน

ที่ กต ๑๐๐๕/๑๗๕๕



๒๙๖  
๒๐๑๕  
๑๖.๔๖

๕๓๓. 14868  
20 ๗๖.๕๙  
๑๖.๓๐๖

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒๐ กันยายน ๒๕๕๕

เรื่อง การดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติเกี่ยวกับสาธารณรัฐเยเมน  
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี  
๒. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๒๑๔๐ (ค.ศ. ๒๐๑๕)  
๓. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๒๒๐๔ (ค.ศ. ๒๐๑๕)  
๔. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๒๒๑๖ (ค.ศ. ๒๐๑๕)  
๕. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๒๒๖๖ (ค.ศ. ๒๐๑๖)  
๖. รายชื่อบุคคลและองค์กรที่ถูกห้ามการเดินทางและถูกอายัดทรัพย์สิน  
๗. ตารางสรุปมาตรการเกี่ยวกับสาธารณรัฐเยเมนตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ  
๘. รายชื่อส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง การดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติเกี่ยวกับสาธารณรัฐเยเมน มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้อง นำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ซึ่งรองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

เยเมนเป็นประเทศในภูมิภาคตะวันออกกลางที่ประสบปัญหาวิกฤตทางการเมือง สืบเนื่องจากการสูญเสียอำนาจของอดีตประธานาธิบดี อะลี อับดุลลฮ์ คอเลียห์ (Ali Abdullah Saleh) ซึ่งถูกกลุ่มประเทศอาหรับ นำโดยซาอุดีอาระเบีย กดดันให้ลาออก เมื่อปี ๒๕๕๔ หลังเหตุการณ์ Arab Spring ด้วยเหตุนี้ อดีตประธานาธิบดีคอเลียห์จึงได้สนับสนุนและร่วมมือกับกลุ่ม Houthis ยึดอำนาจจากประธานาธิบดีอับดุล ร็อบบ์ มานซูร์ ฮาดิ (Abd Rabbo Mansour Hadi) เมื่อวันที่ ๒๐ มกราคม ๒๕๕๕ จนเป็นเหตุให้ประธานาธิบดีฮาดิ ต้องหลบหนีไปยังเมือง Aden โดยพยายามตั้งรัฐบาลพลัดถิ่น และประกาศให้ Aden เป็นเมืองหลวงชั่วคราวของประเทศ ทั้งยังได้พยายามรวบรวมกองกำลังเพื่อต่อสู้กับกลุ่ม Houthis และกองกำลังของฝ่ายอดีตประธานาธิบดี คอเลียห์

สถานการณ์ความขัดแย้งและการสู้รบดำเนินมาจนเข้าขั้นวิกฤตเมื่อ ๒๒ มีนาคม ๒๕๕๕ เป็นต้นมา เมื่อกลุ่ม Houthis ได้เคลื่อนกองกำลังไปทางภาคใต้จนสามารถยึดเมืองต่าง ๆ ฐานทัพอากาศ Al-Anad และสนามบินนานาชาติ Aden พร้อมทั้งจับตัวรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมไว้ได้ ทำให้ประธานาธิบดีฮาดิต้องหลบหนีออกจากเยเมน วิกฤตดังกล่าวส่งผลให้กลุ่มประเทศอาหรับ/มุสลิมกว่า ๑๐ ประเทศ นำโดยซาอุดีอาระเบีย เริ่มปฏิบัติการโจมตีทางอากาศ (Decisive Storm) ต่อฐานที่มั่นของกลุ่ม Houthis ในกรุงซานา โดยการสู้รบระหว่างทั้งสองฝ่ายได้ทวีความรุนแรงขึ้นเรื่อย ๆ

เมื่อวันที่ ๒๑ เมษายน ๒๕๕๕ กระทรวงกลาโหมของซาอุดีอาระเบีย ได้มีแถลงการณ์ ยุติปฏิบัติการทางอากาศของกองกำลังผสม ตามคำร้องขอของประธานาธิบดีฮาดิ และจะเริ่มปฏิบัติการใหม่เรียกว่า

/ "Operation...

“Operation Hope Restore / Renewal of Hope” ตั้งแต่ ๒๒ เมษายน ๒๕๕๘ เป็นต้นไป โดยปฏิบัติการดังกล่าว มุ่งดำเนินการกระบวนการทางการเมือง / การเจรจา การฟื้นฟู และการให้ความช่วยเหลือด้านมนุษยธรรม โดยกองกำลังผสมฯ พร้อมจะปฏิบัติการโจมตีอีกครั้งหากกลุ่ม Houthis ไม่ปฏิบัติตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ ที่ ๒๒๑๖ (ค.ศ. ๒๐๑๕)

## **๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี**

๒.๑ คณะมนตรีความมั่นคงฯ ได้ติดตามสถานการณ์อย่างใกล้ชิด และได้รับรองข้อมติที่ ๒๑๔๐ เมื่อวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๗ ที่ ๒๒๐๔ เมื่อวันที่ ๒๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘ ที่ ๒๒๑๖ เมื่อวันที่ ๑๔ เมษายน ๒๕๕๘ และที่ ๒๒๑๖ เมื่อวันที่ ๒๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๙ กำหนดมาตรการคว่ำบาตรสาธารณรัฐเยเมนที่จำเป็น ซึ่งรวมถึงการคว่ำบาตรทางอาวุธ การห้ามเดินทาง และการอายัดทรัพย์สิน เพื่อช่วยฟื้นฟูและสนับสนุนการเสริมสร้างสันติภาพและความมั่นคงในสาธารณรัฐเยเมน

๒.๒ ในฐานะรัฐสมาชิกสหประชาชาติ ไทยมีพันธกรณีจะต้องดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ อย่างครบถ้วน และมีผลผูกพันไทย ดังนั้น ตามมาตรา ๔ วรรค ๗ ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ จึงต้องเสนอเรื่องการดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ ตามข้อ ๒.๑ เข้าสู่การพิจารณาของคณะรัฐมนตรี เพื่อให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องถือปฏิบัติต่อไป โดยให้เป็นไปตามขอบเขตของกฎหมายภายในของไทย ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวไม่เป็นหนังสือสัญญาและไม่อยู่ในข่ายมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

## **๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง**

โดยที่ไทยมีพันธกรณีจะต้องดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ จึงขอความกรุณานำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาในโอกาสแรก

## **๔. สาระสำคัญของเรื่อง**

สาระสำคัญของข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ ที่ ๒๑๔๐ (ค.ศ. ๒๐๑๔) ที่ ๒๒๐๔ (ค.ศ. ๒๐๑๕) ที่ ๒๒๑๖ (ค.ศ. ๒๐๑๕) และ ที่ ๒๒๑๖ (ค.ศ. ๒๐๑๖) เห็นชอบมาตรการคว่ำบาตรทางอาวุธ การห้ามการเดินทาง และการอายัดทรัพย์สินต่อสาธารณรัฐเยเมน รวมทั้งต่ออายุมาตรการข้างต้น สรุปสาระสำคัญ ดังนี้

### **๔.๑ การคว่ำบาตรอาวุธ**

ข้อ ๑๔ ของข้อมติที่ ๒๒๑๖ ให้รัฐสมาชิกดำเนินการมาตรการในทันทีในการป้องกันทั้งทางตรงและทางอ้อมในการจัดหา จำหน่าย หรือขนส่งอาวุธ เพื่อประโยชน์ของบุคคลและองค์การที่กำหนด โดยคณะกรรมการดำเนินการตามมาตรการคว่ำบาตรสาธารณรัฐเยเมน ที่จัดตั้งตามข้อ ๑๙ ของข้อมติ ๒๑๔๐

ข้อ ๑๖ ของข้อมติที่ ๒๒๑๖ ให้รัฐสมาชิกมีอำนาจในการยึดและทำลายอาวุธเมื่อตรวจพบ และให้ปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด

### **๔.๒ การห้ามการเดินทาง**

ข้อ ๓ ของข้อมติที่ ๒๒๑๖ กำหนดรายชื่อบุคคลที่อยู่ในบัญชีรายชื่อของคณะกรรมการฯ เกี่ยวกับมาตรการห้ามการเดินทาง

ข้อ ๑๕ ของข้อมติที่ ๒๑๔๐ ให้ทุกรัฐสมาชิกดำเนินการมาตรการต่าง ๆ ที่จำเป็นเพื่อป้องกันการเดินทางเข้าหรือผ่านดินแดนของตน ของบุคคลที่กำหนดโดยคณะกรรมการฯ โดยข้อกำหนดนี้จะไม่ผูกมัดรัฐสมาชิกในการปฏิเสธการเดินทางเข้าดินแดนของชนชาติของตน ทั้งนี้ ให้มีผลเป็นระยะเวลาหนึ่งปีหลังจากข้อมตินี้ได้รับการรับรอง

ข้อ ๑๖ ของข้อมติที่ ๒๑๔๐ ให้ข้อกำหนดในข้อ ๑๕ ข้างต้น ไม่มีผลบังคับใช้ในกรณีต่อไปนี้

(เอ) คณะกรรมการฯ เห็นว่า การเดินทางดังกล่าว เป็นไปเพื่อความจำเป็นทางมนุษยธรรม ซึ่งรวมถึงศาสนกิจ โดยคณะกรรมการฯ จะพิจารณาเป็นกรณีไป

(บี) การเดินทางเข้าหรือผ่านแดนดังกล่าว จำเป็นสำหรับการดำเนินการตามกระบวนการยุติธรรม

(ซี) คณะกรรมการฯ เห็นว่า การยกเว้นข้อกำหนดจะช่วยให้บรรลุวัตถุประสงค์ด้านสันติภาพและความปรองดองแห่งชาติในเยเมน

(ดี) รัฐหนึ่งรัฐใดเห็นว่า การเดินทางเข้าหรือผ่านแดนมีความจำเป็นเพื่อความคืบหน้าด้านสันติภาพและเสถียรภาพในเยเมน โดยรัฐนั้นจะพิจารณาเป็นกรณีไป และรัฐนั้นได้แจ้งให้คณะกรรมการฯ ภายในสี่สิบแปดชั่วโมงภายหลังที่ได้มีความเห็นเช่นนั้น

#### ๔.๓ การอายัดทรัพย์สิน

ข้อ ๓ ของข้อมติที่ ๒๒๑๖ กำหนดรายชื่อบุคคลที่อยู่ในบัญชีรายชื่อของคณะกรรมการฯ เกี่ยวกับมาตรการอายัดทรัพย์สิน

ข้อ ๑๑ ของข้อมติที่ ๒๑๔๐ ให้รัฐสมาชิกอายัดทุนและสินทรัพย์ทางการเงิน ทรัพยากรทางเศรษฐกิจอื่นๆ ในดินแดนของตน ที่อยู่ภายใต้การถือครองหรือการควบคุมทั้งทางตรงและทางอ้อม ของบุคคลหรือองค์การที่ถูกกำหนดโดยคณะกรรมการฯ หรือของบุคคลหรือองค์การที่ดำเนินการแทน หรืออยู่ภายใต้การควบคุมของบุคคลหรือองค์การเหล่านั้นโดยทันที รวมทั้งให้รัฐสมาชิกป้องกันไม่ให้คนชาติหรือบุคคล หรือองค์การใดในดินแดนของตน สร้างทุน สินทรัพย์ทางการเงิน และทรัพยากรทางเศรษฐกิจอื่น ๆ เพื่อประโยชน์ของบุคคลหรือองค์การที่ถูกกำหนดโดยคณะกรรมการฯ ทั้งนี้ ให้มีผลเป็นระยะเวลาหนึ่งปีหลังจากข้อมตินี้ได้รับการรับรอง

ข้อ ๑๒ ของข้อมติที่ ๒๑๔๐ ให้ข้อกำหนดในข้อ ๑๑ ข้างต้น ไม่มีผลบังคับใช้ต่อทุน สินทรัพย์ทางการเงินและทรัพยากรทางเศรษฐกิจอื่น ๆ ซึ่งรัฐสมาชิกได้พิจารณาแล้วเป็นไปตามกรณีต่อไปนี้

(เอ) มีความจำเป็นสำหรับค่าใช้จ่ายพื้นฐาน ซึ่งรวมถึง อาหาร ค่าเช่าหรือจ่านองที่อยู่อาศัย ยารักษาโรคและการรักษาพยาบาล ค่าภาษี ค่าประกัน และค่าบำรุงสาธารณูปโภค หรือค่าใช้จ่ายที่เหมาะสม สำหรับการว่าจ้างบริการที่มีความชำนาญการ และบริการด้านกฎหมาย หรือค่าใช้จ่ายในการคงไว้ซึ่งทุน สินทรัพย์ทางการเงินและทรัพยากรทางเศรษฐกิจอื่นๆ ที่ถูกอายัด โดยสมาชิกจะต้องแจ้งความประสงค์ในการดำเนินการข้างต้นให้คณะกรรมการฯ ทราบ

(บี) มีความจำเป็นสำหรับค่าใช้จ่ายพิเศษ ซึ่งรัฐสมาชิกได้แจ้งต่อคณะกรรมการฯ และได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการฯ

(ซี) อยู่ในกระบวนการพิพาททางยุติธรรม ปกครองหรืออนุญาตตุลาการ ซึ่งทุนสินทรัพย์ทางการเงินและทรัพยากรทางเศรษฐกิจอื่นๆ อาจถูกนำมาใช้ตอบสนอง (satisfy) คำตัดสินยืดหยุ่นทางกฎหมาย หรือคำพิพากษา ซึ่งมีผลบังคับก่อนข้อมตินี้ได้รับการรับรอง และไม่ก่อให้เกิดประโยชน์แก่บุคคลที่ถูกกำหนดโดยคณะกรรมการฯ ซึ่งรัฐสมาชิกจะต้องแจ้งให้คณะกรรมการฯ ทราบ

#### ๔.๔ การต่ออายุมาตรการ

ข้อ ๒ ของข้อมติที่ ๒๒๑๖ ต่ออายุมาตรการที่ได้กำหนดไว้ในข้อ ๑๑ และ ๑๕ ของข้อมติที่ ๒๑๔๐ (ค.ศ. ๒๐๑๔) ให้มีผลบังคับจนถึงวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๐ และรับรองข้อที่ ๑๒ ๑๓ ๑๔ และ ๑๖ ของข้อมติที่ ๒๑๔๐ (ค.ศ. ๒๐๑๔) และข้อที่ ๑๔ ถึง ๑๗ ของข้อมติที่ ๒๒๑๖ (ค.ศ. ๒๐๑๕)

ทั้งนี้ รายละเอียดเพิ่มเติมของมาตรการทั้งหมดข้างต้นและข้อยกเว้น รายชื่อบุคคลและองค์การที่ถูกห้ามการเดินทางและถูกอายัดทรัพย์สิน ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ – ๗ ตามลำดับ

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใดๆ

๖. ผลกระทบ

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๙.๑ ประมวลกฎหมายอาญา ภาค ๒ ลักษณะ ๑ หมวด ๓ ความผิดต่อความมั่นคงของรัฐ  
ภายนอกราชอาณาจักร

๙.๒ พระราชบัญญัติควบคุมการส่งออกป็นอกราชอาณาจักรซึ่งอาวุธยุทโธปกรณ์และสิ่งที่ใช้  
ในสงคราม พ.ศ. ๒๔๙๕

๙.๓ พระราชกฤษฎีกาควบคุมการส่งออกป็นอกราชอาณาจักรซึ่งอาวุธยุทโธปกรณ์และสิ่งที่ใช้  
ใช้ในสงคราม (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๕๒

๙.๔ พระราชบัญญัติการส่งออกป็นนอกและการนำเข้ามาในราชอาณาจักรซึ่งสินค้า  
พ.ศ. ๒๕๒๒ มาตรา ๕ วรรคหนึ่ง (๒) ซึ่งกำหนดสินค้าใดให้เป็นสินค้าที่ต้องห้ามในการส่งออกหรือในการนำเข้า

๙.๕ พระราชบัญญัติการส่งออกป็นนอกและการนำเข้ามาในราชอาณาจักรซึ่งสินค้า (ฉบับที่ ๒)  
พ.ศ. ๒๕๕๘

๙.๖ พระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒ มาตรา ๑๒ (๗)

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบรับรองการดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ จำนวน  
๔ ฉบับ ได้แก่ ข้อมติ ที่ ๒๑๔๐ (ค.ศ. ๒๐๑๔) ที่ ๒๒๐๔ (ค.ศ. ๒๐๑๕) ที่ ๒๒๑๖ (ค.ศ. ๒๐๑๕) และ ที่ ๒๒๖๖  
(ค.ศ. ๒๐๑๖) เกี่ยวกับสาธารณรัฐเยเมน

๑๐.๒ มอบหมายให้ส่วนราชการที่เกี่ยวข้องดังรายชื่อปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๘  
ถือปฏิบัติ และแจ้งผลการดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องให้กระทรวงการต่างประเทศทราบ เพื่อประโยชน์ในการ  
รายงานต่อสหประชาชาติต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรี เพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมองค์การระหว่างประเทศ

กองสันติภาพ ความมั่นคงและการลดอาวุธ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๑๓๗

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๗๓